

Chóiq Alang Bar Phau-lô Taran

Coiq Dyôn

Ti-muthê

Parnai Cato

Phau-lô taran chóiq alang bar ndô coiq alang Ti-muthê, sám 67 cumo vít Yê-su carnian. Phau-lô taran parnai alang ndô ndóng án át tôt tóq vel pút Rô-ma. Án chom án tumán cuchet dyo'. Co iki án taran parnai ndô coiq alang Ti-muthê, Ti-muthê la aróq acái conh ndon án amoih lú. Án patáp Ti-muthê êq sáng achiet te án, ma cóq chiuq dieiq arúc aróq líng ő na Yê-su Crit.

Án yua Ti-muthê me a-ő te máh ticuoi ndon cato lóiq piaiq te parnai ő Yang Arbang-pilöng. Alứng án tông idô: “Cúp callong tóq Tám Uráq Yang Arbang-pilöng, lư Yang Arbang-pilöng ráp dyôn ticuoi taran máh parnai ngki. Iki nhéq parnai ngki bôn tarnáp lư, dőq cato parnai piaiq, dőq tíq ticuoi, dőq catóih tông ticuoi, alứng pasoi ticuoi dyôn chom át tinóng ő.” (Phê 3:16)

Phau-lô ngcong, lóiq dұnh nnáng án têq bôn át alứng Yang Arbang-pilöng, alứng án tông idô: Yang Arbang-pilöng khoiq thuan dőq cõng dyôn án tóq pilöng.

¹ Cư Phau-lô, la dyưng ati Yê-su Crit, co Yang Arbang-pilöng rêu cư táq arnáq ngki. Án yua cư pôq cato dyôn cúp náq ticuoi chom te arnáq án

khoiq par-ugq ính dyôn he bôn tumõng níc-níc
nhơ Yê-su Crit.

² Cư taran chóiq alang ndô coiq alang mái Ti-muthê, co mái la aróq acái ndon cư amoih lư. Cư seq Yang Arbang-pilõng A-ám he, alüng Yê-su Crit Ulla he, choi mat mái alüng sruiq táq mái, nha dyôn mái át bánh suanh ien ő níc.

Phau-lô Amoih Alüng Catóih Tông Ti-muthê

³ Cư la ticuoi táq arnáq Yang Arbang-pilõng muchứng achúc achiac cư khoiq táq te inõh. Mít cannính cư lóiq bôn tíq cư co te arnáq ngki. Cúp ingái idáu cư sáng alang lư mái. Ndóng mmo cư cörü, cư cörü si-on Yang Arbang-pilõng te mái.

⁴ Cư ayu lieh ndóng ingái he partáh, cư hôm döq mát mái hoi. Iki cư ính lư hôm lieh mái, döq mít cannính cư bôn máng callong bui.

⁵ Cư ayu te callong mái tin Yang Arbang-pilõng khõrm lư, muchứng ayáq mái Lô-it, alüng a-i mái Yunit, khoiq tin te nsuoi. Cư chom arlóih arlêng, mái tin muchứng nha-án tui.

⁶ Co iki cư anhác mái cóq capol dyôn khõrm níc te máh nõh ndon Yang Arbang-pilõng khoiq dyôn mái táq, ndóng cư capoiq törq plô mái döq táq tíc mái tabórq táq arnáq Yang Arbang-pilõng. Khán mái capol níc te nõh ngki, iki cöt aróq palla uih patéuq níc törq mít mái.

⁷ Co Yang Arbang-pilõng lóiq dyôn he bôn mít callaq, ma án dyôn he bôn mít clõq, mít amoih yóu, alüng chom bán ő cháq bôm.

⁸ Iki mái êq sáng achiet cato te ngê Ulla he. Alüng mái êq sáng achiet te cư át tôt co tian cư

táq arnáq Ulla. Ma khán bôn dieiq arúc amóh tóq nga mái co tian parnai ő te Yê-su Crit, iki cóq mái chiuq muchüng cù tui. Lư Yang Arbang-pilöng Choi mái dyön rap chiuq máh callong dieiq arúc.

⁹ Yang Arbang-pilöng lư Choi tamöng he, alüng án arô he dyön cốt ticuoi prái án. Án táq iki, tới co te arnáq he táq; ma co án ính Choi mat he nhơ te Yê-su Crit. Alüng án parngih ính Choi mat he te án iyöh teng pilöng cuteq.

¹⁰ Ma hoi-ndô án apáh dyön he chom án ính Choi mat he, co Yê-su Crit ndon Choi tamöng he khoiq tóq dyo. Yê-su Crit khoiq rap callong cuchet, alüng co nhơ parnai ő te án khoiq apáh dyön he chom he téq bôn tumöng níc-níc.

¹¹ Yang Arbang-pilöng ráp yua cù pôq pau tông parnai ő ndô. Án dyön cù cốt dyüng ati Yê-su alüng cato ngê án.

¹² Co cù táq arnáq ndô, iki cù tumúh a-uri callong dieiq arúc. Ma cù lóiq sáng achiet amóh, co cù chom án ndon cù tin, alüng cù tin án kiaq me níc máh nôh ndon án khoiq mõp dyön cù tingôi ingái talloiq.

¹³ Cóq mái ial máh ngê piaiq ndon cù khoiq tông mái, dõq cốt ngôl dyön mái téq veng tapun. Co he bôn mui mít alüng Yê-su Crit, iki he tin án alüng amoih máh yóu.

¹⁴ Cóq mái capol khörm máh parnai piaiq ndon Yang Arbang-pilöng khoiq mõp dyön mái, la nhơ te chức Arvai Yang Arbang-pilöng ndon át tóq mít canninh he.

¹⁵ Mái khoiq chom dyo te máh ticuoi át tóq cruong Asie khoiq táh cư; díh Phi-calu alứng Hêr-mukên hơ táh cư.

¹⁶ Ma cư seq Yang Arbang-pilöng sruiq táq aböh Ô-nasi-phuro, co a-ui chư dyo án khêr cư dyôn sáng bui ő lieh. Án lóiq nai sáng achiet te cư át tóq coq tôt.

¹⁷ Ndóng án tóq nga vel püt Rô-ma, án sisuo níc cư tingôi án bôn tumúh.

¹⁸ Mái khoiq chom dyo te máh arnáq ő án táq choi cư tóq vel Ê-phê-sô. Iki cư seq Yang Arbang-pilöng sruiq táq án tóq ingái talloiq.

2

Líng Ӧ Na Yê-su Crit

¹ Iki Ti-muthê ơi, mái la aróq acái conh cư. Cóq mái tin khóm, co Yê-su Crit khoiq choi mat mái.

² Cúp callong mái khoiq sáng cư cato chứng mát ticuoi clúng, cóq mái cato lieh máh callong ngki dyôn ticuoi ndon mái náp lư, dög nha-án têq táq-ntêr dyôn ticuoi cannöh chom tui.

³ Mái la aróq líng na Yê-su Crit. Iki cóq mái chiuq callong dieiq arúc aróq líng ő báq chiuq.

⁴ Ticuoi mmo cöt líng, án lóiq têq parngih nnáng te arnáq ticuoi prái, co án ính ial mít canninh ticuoi sút án.

⁵ Khán ticuoi mmo ính talúh tampring, cóq án táq veng máh rit ngai anát dyôn ticuoi tampring. Khán án táq lóiq piaiq, án lóiq têq bôn ráp cống ngai dyôn ticuoi ndon talúh díh nsuoi.

6 Alúng án ndon mmín táq pidái, piaiq lư án bôn ráp máh culái te tarnóh án choh.

7 Cóq mái tituaiq dyôn chom arlóih te máh ngê cù acám te idúh. Dyø' Ulla he lư dyôn mái chom arlóih te ngê ngki.

8 Cóq mái ayu níc idô: Yê-su Crit, án ndon te tõng toiq Davit, khoiq tumõng lieh te cuchet, muchüng parnai ő ndon cù khoiq cato dyø.

9 Co tian cù cato parnai ő ndô, iki cù tumûh a-uri dieiq arúc, alúng ngai chóq cù aróq ngai chóq ticuoi táq arnáq saq. Ma ngai lóiq têq chóq parnai ő te Yang Arbang-pilõng.

10 Iki, cù chiuq cúp nõh dieiq arúc dyôn máh ticuoi ndon Yang Arbang-pilõng khoiq röh, döq dyôn Yê-su Crit têq choi tamõng nha-án alúng dyôn nha-án bôn chúc ang-ur níc-níc.

11 Parnai cù cato ndô la piaiq lư, idô:
Khán he khoiq söng cuchet munoi alúng Yê-su,
uróh he lư bôn tumõng munoi alúng án.

12 Khán he chiuq callong dieiq arúc hoi-ndô,
uróh he bôn cöt sút munoi alúng Yê-su.

Khán he calóih Yê-su törq pang ndô,
uróh án lư calóih he tui.

13 Khán he lóiq táq tinóng tupúng,
án yôl táq tinóng tupúng níc.

Co án lóiq têq calóih ngê án bôm.

Cóq Veng Níc Ngê Yang Arbang-pilõng

14 Cóq mái dyoq alúng catóih máh ticuoi törq top tin chứng mát Yang Arbang-pilõng dyôn ayu lieh, êq tarluaih. Co arnáq tarluaih lóiq bôn

tarnáp amóh, nûm táq dyôn mít ticuoi ndon sáng cöt rúng.

¹⁵ Arnáq amóh Yang Arbang-pilõng dyôn mái táq, cóq mái catóng táq dyôn piaiq níc arnáq ngki, dõq Yang Arbang-pilõng sáng bui níc a mái. Iki mái cöt aróq ticuoi thoq ndon lóiq sáng achiet te arnáq mái táq, co mái cato tinóng lư te parnai piaiq na Yang Arbang-pilõng.

¹⁶ Ma cóq mái viar te parnai ngai táq-ntêr ndon ørq tarnáp, la parnai ndái te parnai Yang Arbang-pilõng. Co parnai ngki inh tardông ticuoi dyôn át yông lư loi te Yang Arbang-pilõng.

¹⁷ Parnai ngki la aróq báç røiq poħ lư loi. Bar náq ndon táq-ntêr parnai ngki la Hi-manê alüng Phi-lêt.

¹⁸ Bar náq ngki khoiq tâh callong lư, dyo' tông idô: "Ingái tumõng lieh te cuchet khoiq vít dyo'." Iki, bôn ticuoi tin te nsuoi, ma hoi-ndô nha-án lóiq inh tin nnang.

¹⁹ Ma yôl bôn ticuoi tin khóm lư. Ticuoi ngki la aróq tanang dûng ndon Yang Arbang-pilõng teng. Tanang ngki khóm lư, lóiq bôn ngai rap talóh. Tórq tanang ngki, Yang Arbang-pilõng khoiq taran parnai idô: "Yang Arbang-pilõng khoiq chom máh ticuoi na án." [✧]Alüng án taran idô ho: "Ticuoi mmo ndon ngin án la ticuoi na Yang Arbang-pilõng, cóq án viar yông te arnáq saq."

²⁰ Tórq dûng ticuoi súc, bôn a-urí nôh tingan. Bôn tingan ngai táq tórq dyeng lóiq la práq, táq tórq along lóiq la cuteq. Bôn tingan ndon dyôn

[✧] 2:19 2:19 Ngiah Práï 16:5

tumoi tóc alúng bôn tingan ndon tóc tóq aböh sống.

21 Khán ticuoi mmo táq dyôn mít cannính án cốt práh ő te arnáq saq, ticuoi ngki la aróq tingan ndon dőq mmar dyôn Ülla tóc. Ticuoi ngki têq táq arnáq ő dyôn Yang Arbang-pilöng, alúng Yang Arbang-pilöng khoiq thuan dőq dyôn ticuoi ngki têq táq arnáq ő.

22 Co iki, cóq mái viar dyôn vít te máh arnáq sac sáiq ticuoi bánh báq táq. Ma cóq mái suo máh ngê idô: Át tinóng ő, tin dyôn khorm, amoih yóu, alúng át artoi alúng yóu. Inha táq máh arnáq ndô munoi alúng máh ticuoi ndon arô nôh Yang Arbang-pilöng alúng bôn mít práh ő.

23 Ma cóq mái viar te nha-án ndon pasoi ngê acho, lóiq la tarmien te callong lóiq chom, co mái chom te arnáq ngki báq táq dyôn ticuoi tarluaih.

24 Ma ticuoi mmo cốt tampeng na Yang Arbang-pilöng, cóq án lóiq tarluaih, ma cóq án bôn mít lamböt ada nhéq náq ticuoi. Cóq án hôi cato ticuoi cannöh, alúng cóq án lot.

25 Ndóng án tông nha-án ndon ính tarmien ada án, cóq án tông na parnai lammör. Dáh lơ Yang Arbang-pilöng choi nha-án ngin luaih pien cốt mít tamme loi, alúng dyôn nha-án chom ngê piaiq te Yang.

26 Dyø nha-án lóiq ính veng nnáng ngê yang Satán. Ndô la aróq nha-án bôn tarcláh te pangcát yang Satán, la án ndon cõp nha-án dyôn cốt sol án.

3*Tóq Ingái Talloiq Bôn A-üi Ticuoi Lói*

¹ Cóq mái chom idô: Tư tumán ính tóq ingái talloiq, bôn a-üi callong dieiq arúc tóq nsuoi.

² Ndóng ngki, bôn ticuoi ính ial mít cannính bôm, alúng ham práq. Nha-án cuhőng alúng asór cháq bôm. Nha-án u lóiq ǒ ticuoi cannõh, lóiq peh parnai a-i a-ám, lóiq chom si-ɔn, alúng lóiq dyám náp Yang Arbang-pilõng.

³ Nha-án lóiq amoih ticuoi cannõh, lóiq ính artoi alúng yóu, ton apít yóu, lóiq chom bán ǒ cháq bôm, bôn mít háng, alúng chíl ngê ǒ.

⁴ Nha-án culieu yóu, táq yúh-yúh, puput, alúng amoih arnáq parlo' hơn te amoih Yang Arbang-pilõng.

⁵ Nha-án táq veng rit sang aróq nha-án dyám náp Yang Arbang-pilõng tui. Ma tóq mít nha-án lóiq sõng dyôn Yang Arbang-pilõng cốt sút nha-án. Cóq mái viar yōng te máh ticuoi táq iki.

⁶ Bôn ticuoi te top ngki mot tóq dúng ticuoi cannõh co ính tardõng máh cán ndon achø lú dyôn veng parnai lóiq piaiq. Máh cán ngki sáng anguaq lú te nha-án bôn a-üi luaih, alúng veng ngê sac sáiq bôm.

⁷ Máh cán ngki ính rian níc a-üi ngê, ma nha-án lóiq nai chom te ngê piaiq na Yang Arbang-pilõng.

⁸ Ticuoi ndon chíl lieh ngê piaiq, nha-án bôn mít cannính lói alúng lóiq ính tin ngê Yang

Arbang-pilǒng. Nha-án cốt aróq Yanêt alúng Yambrê* ndon chil Môi-se te inóh.

⁹ Ma te arnáq nha-án bar náq khoiq táq, apáh dyôn nhéq máh ticuoi hôm, nha-án táq lóiq piaiq. Muchüng ngki tui dyôn máh ticuoi ndon ính chil ngê piaiq tóq pang ndô. Nha-án lóiq téq tardông nnang yóu veng ngê nha-án, co nhéq máh ticuoi hôm ngê nha-án la ngê acho.

¹⁰ Ma mái khoiq chom dyo' máh ngê cù cato. Mái chom máh arnáq ő cù báq táq; mái chom máh arnáq amóh cù ính táq. Mái chom cù tin khóm lú; cù bôn mít aróq cuteq; cù amoih ticuoi cannóh; alúng cù chiuq dieiq arúc.

¹¹ Mái chom dyo' ngai táq dieiq arúc ada cù a-úi nôh, alúng cù báç chol a-úi chur. Ngai lôp padóm cù tóq vel Anti-ôt, vel I-cuni, alúng vel Lutra. Cù chiuq nhéq máh arnáq dieiq arúc ngki. Ma Yang Arbang-pilǒng choi níc cù; án angóh cù te callong dieiq arúc ngki.

¹² Lú simót nhéq tûh ticuoi ndon ính táq pôq veng ngê Yang Arbang-pilǒng la co nhø nha-án át mui mít alúng Yê-su Crit, nha-án lú tumúh ngai táq dieiq arúc.

¹³ Ma máh ticuoi lói alúng ticuoi táq náh-nnan veng ngê Yang Arbang-pilǒng, cứp ingái nha-án cốt saq asór. Nha-án pilôh ngai, dyo' ngai pilôh lieh nha-án.

Tông Ti-muthê Dyôn Chom Te Parnai Yang Arbang-pilǒng

* **3:8 3:8** Ticuoi Isa-ra-el parngíh bar náq ngki la ticuoi báq chil Môi-se. Ngóh Te Ê-yip-tô 7:11, 22; 9:11.

¹⁴ Ma cóq mái capol níc máh ngê mái khoiq rian alúng tin khörm lư dyo', co mái chom te nnáu mái khoiq rian.

¹⁵ Te ndóng mái yôl két mái rian te Tám Uráq Yang Arbang-pilöng. Tám Uráq ndô têq dyôn mái bôn callong tubáiq, alúng callong tubáiq ndô têq dông mái dyôn tin ngê Yê-su Crit, dök Yê-su Crit têq choi tamöng mái.

¹⁶ Cúp callong tóq Tám Uráq Yang Arbang-pilöng, lư án táp dyôn ticuoi taran. Máh callong ngki bôn tarnáp lư, dök cato parnai piaiq, dök tíq ticuoi, dök catóih tông ticuoi, alúng pasoi ticuoi dyôn chom át tinöring ö.

¹⁷ Nhơ te parnai ngki, máh ticuoi táq arnáq Yang Arbang-pilöng cốt hôi, alúng thuan dök táq arnáq ö cúp nőh.

4

Phau-lô Patáp Ti-muthê Dyôn Catóng Táq Níc

¹ Tumán ính tóq ingái Yê-su Crit tóq lieh nga cúc cuteq ndô, alúng án bôn chức pút lư. Ndóng ngki án ính súq nhéq tûh ticuoi ndon yôl tumöng alúng ndon khoiq cuchet dyo'. Cư patáp mái chứng mát Yang Arbang-pilöng alúng Yê-su Crit, idô:

² Cóq mái cato níc parnai ö te Yang Arbang-pilöng, alúng êq pórñ cóq piaiq ingái, lóiq la piaiq ngư. Ma cóq mái bôn mít lot ndóng mái cato, dyo' tông nha-án bôn luaih, dyöq nha-án êq táq luaih nnáng, alúng khêr nha-án.

³ Co uróh, bôn ingái ticuoi lóiq ính cammáng nnáng parnai piaiq te Yang Arbang-pilöng, ma

nha-án ính ial cannínha nha-án bôm. Nha-án suo thóri ndon pasoi parnai êm ính cammáng, co nha-án ính lúr cammáng parnai tamme.

⁴ Nha-án nguai lóiq ính cammáng te parnai piaiq. Ma nha-án píh ính cammáng máh parnai nsuar loi.

⁵ Ma mái, cóq mái tituaiq níc te cúp nôh ndon tóq nga mái. Cóq mái chiuq máh callong dieiq arúrc. Alúrg cóq mái cato níc parnai ó te Yang Arbang-pilöng. Máh arnáq amóh Yang Arbang-pilöng dyôn mái táq, cóq mái táq dyôn cua nhéq máh arnáq ngki.

Phau-lô Tumán Cuchet Dyo'

⁶ Hoi-ndô cháq cùr cốt aróq crong ngai ính mõp sang dyôn Yang Arbang-pilöng. Pang tumõng cùr tumán ính vít dyo'.

⁷ Cùr tarchil khoiq rap dyo'. Cùr khoiq táq cua nhéq dyo' máh arnáq cùr; cùr la aróq ticusoi tampring talúh khoiq dih ntúq anát. Alúrg cùr capol khörüm lúr parnai ó ndon cùr khoiq tin.

⁸ Hoi-ndô, Yang Arbang-pilöng ndon tarsuq tinóng lúr, án thuan cõng ó dyôn cùr tóq pilöng, la án dyôn cùr át tinóng ó chứng mát án. Tóq ingái án suq nhéq tñh ticusoi, án dyôn cõng tới nûm munáq cùr, ma án dyôn díh cúp náq ticusoi ndon ngcong ingái Yê-su tóq lieh nga cúc cuteq ndô.

Parnai Talloiq Tháng Phau-lô Patáp Ti-muthê

⁹ Cùr seq mái panhaq pôq nga cùr achái,

¹⁰ co Dê-ma khoiq tâh cùr. Án ính veng ngê ien tóq pang ndô. Iki án pôq nga vel Tê-salô-nica.

Cre-sen khoiq pôq nga cruong Ca-lati; alûng Titô
khoiq pôq nga cruong Dal-matie.

¹¹ Hoi-ndô num munáq Luca tâp át alûng cû.
Cóq mái dông Mac tóq nga cû tui, dök án têq
choi cû táq arnáq Yang Arbang-pilöng.

¹² Cû khoiq yua Ti-chacơ pôq nga vel Ê-phê-sô.

¹³ Tư mái pôq, cû seq mái ial au thor ndon cû
coiq dök tóq dung Carpu, vel Trô-at, alûng dông
nga cû. Alûng cû seq mái dông díh máh uráq
ho. Ma hñn te ngki loi la cû ính bôn uráq ndon
taran tóq ngcár.

¹⁴ Alec-sando' ndon thoq titéh, án khoiq táq a-
ui chû dieiq arúc lú ada cû. Uróh Yang Arbang-
pilöng lú culieh cõng te máh arnáq saq án khoiq
táq.

¹⁵ Ma cóq mái me a-õ te án, co án ính lú catáng
lóiq ính he cato.

¹⁶ Ndóng ticuoi sút súq cû chû mui, lóiq bôn
ngai tartöng choi cû. Nhéq máh ticuoi tâh cû.
Ma cû seq Yang Arbang-pilöng êq náp callong
luaih nha-án khoiq táq.

¹⁷ Ma Ulla yôl choi níc cû, alûng án dyôn cû
bôn bánh rêng níc. Iki cû têq cato nhéq te parnai
õ te Yê-su Crit dyôn ticuoi tới ticuoi Isa-ra-el bôn
chom tui. Yê-su choi cû dyôn vít te ngai cachet,
cot aróq cû vít te ngcang cula put.

¹⁸ Cû chom arlóih, uróh Ulla lú choi tamöng
cû dyôn vít te cúp nôh callong saq, alûng dyôn
cû át níc-níc tóq ntúq án sút tóq pilöng. Cóq he
ayô níc nôh án, sút pang lang doi. Amen.

Parnai Carbánh

19 Cư seq plôh carhanh Barit-sin nha Aki-la, alúng cư ính carhanh nhéq abôh Ô-nasi-phuro' ho.

20 Ê-rat yôl át tóq vel Cô-rin-tô. Cư dyôn Trô-phim át lieh tóq vel Mi-lê-tu, co án a-ái.

21 Cư seq mái catóng tóq nga cư ndóng iyőh tóq kisái ngngiat. Nhéq máh em ai át tóq vel ndô, díh Yu-bulô, Puden, Li-nut, alúng Clau-die carhanh mái tui.

22 Cư seq Ulla át níc tóq mít canninh mái. Alúng cư seq Yang Arbang-pilõng choi mat nhéq náq inha.

**Parnai Yang Arbang-pilǒng: Tám Uraq
Tamme Cang Cadô
Pacoh: Parnai Yang Arbang-pilǒng: Tám Uraq
Tamme Cang Cadô (Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Pacoh)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022
81799e9a-66b4-5f52-ad41-286ef093d83d